

Bezirksmeisterschaft

Alles über das
Kräftemessen der Bezirke
auf dem Fußballplatz.

➔ Seite 10



Die „Supermaxeln“ aus Floridsdorf



Hommage an Marlene. Diesen und
viele weitere Termine im 21. Bezirk
finden Sie auf ➔ Seite 9



Obere Alte Donau. Der Uferpark
Mühlschüttel wird in Zukunft noch
attraktiver gestaltet. ➔ Seite 7

„Floridsdorf vor, noch ein Tor!“

Bei der 1. Wiener Bezirksmeisterschaft spielen gleich drei Teams für unseren Bezirk: Vatos Locos Nuevos, Ulrich Etiketten und FC Metro LE.

Premiere. Das hat es noch nie gegeben: Wiens Bezirke legen sich miteinander an. Am 18. Mai kämpfen 16 Mannschaften um den Titel des Wien-Meisters sowie um tolle Preise wie etwa Karten für die Europameisterschaft! Auf dem Spiel steht die Ehre ihres Bezirkes. Bezirkspatrioten und Fußballfans werden den Spielfeldrand säumen und können schon mal ihre Schlachtgesänge für die Euro austesten. Ins Leben gerufen hat den sportlichen Wettstreit die **bz** in Kooperation mit **kickal.at** und freundlicher Unterstützung der Post AG.



Das Team FC Metro LE: U.a. Panagiotis Biliias, Jasvir Singh C, Afrim Salomon, Pawel Pakula, Zarko Velkovski, Ivica Grgic, Willi Stockinger, Orhan Cagli.

Vatos Locos Nuevos

Vatos Locos Nuevos wird angeführt vom Kapitän Chris Witurna, der der **bz** Rede und Antwort stand:

Warum spielen Sie für den 21.?
Der Bezirksstolz. Wir sind seit zwei Jahren als Parkmannschaft existent und wollen nicht nur als Team spielen sondern auch gemeinsam zur Europameisterschaft.

Was verbinden Sie mit Ihrem Bezirk?
Alle Vatos (Freunde) sind in Floridsdorf aufgewachsen.

Was ist das Besondere am 21.?
Die Sankt Floridsdorfer, die einzigartige Lage, die Sportmöglichkeiten und www.kickal.at.

Ihr Lieblingsplatz in Floridsdorf?
Beim Kicken im Au-Park, auf a Bierli beim Birner an der alten Donau und zu Hause.

dem Kapitän Ibrahim Seyhan.

Warum spielen Sie für den 21.?
Wir fühlen uns mit dem Bezirk verbunden, da wir sehr viel Zeit hier verbringen.

Was verbinden Sie mit Ihrem Bezirk?
Freundlichkeit.

Was ist das Besondere am 21.?
Die tolle Infrastruktur.

Ihr Lieblingsplatz in Floridsdorf?
Die Donauinsel.

FC Metro LE

Das Team von FC Metro LE hat sich um Kapitän Stojkov Aleksandar zusammengeformt.

Warum spielen Sie für den 21.?
Home sweet home...

Was verbinden Sie mit Ihrem Bezirk?
Metro C+C, die Donauinsel, der Spitz und die Erholung, die man hier genießen kann.

Was ist das Besondere am 21.?
Die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten.

Ihr Lieblingsplatz in Floridsdorf?
Natürlich die Donauinsel, die „Seeschlacht“ und selbstverständlich der Metro...

Am 18. Mai haben Sie also Grund genug, um 11 Uhr eines dieser drei Teams (oder alle) anzufeuern...

Die Vatos Locos Nuevos sind eines von drei Teams, die am 18. Mai für ihren Bezirk alles geben werden.



Ulrich Etiketten

Das Team Ulrich kickt unter



Das Team Ulrich Etiketten: U. a. spielen Ibrahim Seyhan (Kapitän), Ünsal Simsek, Thomas Ungersböck, Bernhard Ungersböck, Haci Eren, Orhan Akin, Ilkan Ilhan, Hasan Sucu.

bz-Infobox

Neue Beginnzeit!

1. Wiener Bezirksmeisterschaft
Kooperation bz und kickal.at
Mit freundlicher Unterstützung der Österreichischen Post AG.

Sonntag, 18. Mai 2008
von 11 bis 17 Uhr
Sportanlage des KSC Donaustadt
Am langen Felde 60, 1220 Wien

Anfahrt mit den Öffis:
U1 Station Kagraner Platz
Bus 23A und 24A



Wichtige Information von Bestattung Günter Ried:

Würdiger Abschied: Was ist alles zu berücksichtigen?

Ein Angehöriger stirbt und Sie müssen entscheiden, wie nun vorzugehen ist. Wer benachrichtigt werden muss und wie die Trauerfeier gestaltet werden könnte – Bestattung Ried unterstützt dabei.

Lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen, auf dass wir klug werden. (Psalm 90,12)

In einer Zeit, in der festgelegte Bestattungsrituale als zu wenig würdevoll empfunden werden, ist der sorgsame Umgang mit den Trauernden und der persönliche Abschied von den Verstorbenen besonders wichtig. Das Bestattungsunternehmen Günter Ried unterstützt Sie in der Zeit der Trauer und des Abschiedes, hilft bei den Schritten, die nach einem Todesfall erledigt werden müssen. Nach Eintritt eines Todesfalles nehmen Sie so rasch wie möglich Kontakt mit einem Bestattungsunternehmen auf.

Doch welches sichert einen würdevollen Umgang mit dem Verstorbenen und ist den Trauernden hilfreich zur Seite? Die Bestattung Ried steht jederzeit für Sie zur Verfügung: Telefon 0676/343 99 01. Würde und Pietät steht bei der Bestattung Günter Ried immer an erster Stelle. Die Bestattung Ried übernimmt auf Wunsch die nötigen Amtswege und steht beratend bei Fragen der Gestaltung der Trauerfeier zur Seite (Blumenschmuck, musikalische Begleitung etc.) Außerdem bemühen sie sich durch Terminabsprache mit der Friedhofsverwaltung, dem Priester und den Trauernden um die Festlegung des gewünschten Beerdigungstages. Das Überführen des Verstorbenen von der Wohnung oder vom Krankenhaus mit der gebotenen Sorgfalt zum Friedhof, oder auch weltweit in das Heimatland, gehört ebenfalls zum Leistungsspektrum der Bestattung Ried. Darüberhinaus übernimmt das Bestattungsunternehmen Günter Ried das Einbetten des Verstorbenen in einen von Ihnen gewählten Sarg. Eine Auswahl an Särgen, Sterbekleidung und Deckengarnituren kann in den



Ausstellungsräumen besichtigt werden. Auch das Drucken von Parten, Gedenkbildern und Dankkarten erledigt die Bestattung Ried gerne für Sie.

Unterlagen, die im Trauerfall zur Hand sein sollten

Geburts- und Heiratsurkunde, eventuell Scheidungsurteil, Meldezettel und Staatsbürgerschaftsnachweis sollten im Trauerfall zur Hand sein. Bestattung Ried empfiehlt außerdem auch das Bereithalten der Grabkarte mit der Bezeichnung der Grabstelle, ein Foto für die Parte und Kleidung für den Verstorbenen sowie Sargbeigaben wie Fotos oder persönliche Gegenstände. Das Bestattungsunternehmen Günter Ried besteht seit 1957 in Enzersfeld und in Korneuburg. Ein dritter Standort wurde 2005 in Stammersdorf gegründet. Jahrelange Erfahrung sichert Ihnen optimalen Beistand in den schweren Stunden der Trauer. Die Abrechnung mit Polizzen des „Wiener Verein“ ist für uns selbstverständlich.

Bestattungsunternehmen Günter Ried, Bahnhofplatz 1; Tel. 0676/343 99 01 (0-24 Uhr), Internetinformationen: trauerfeier.info

BESTATTUNG

„für einen würdigen Abschied.“



günter ried bestattung

0-24 Uhr:
T 0676 343 99 01

1210 Wien
Bahnhofplatz 1
T 01 29 49 195

2100 Korneuburg
Donaustr. 24
T 02262 72 305

2202 Enzersfeld
Hauptstr. 27
T 02262 67 32 96

www.trauerfeier.info

Glas-Weissmann Einbruchsschutz • Wärmeschutz

PANZERGLAS • ISOLIERGLASERZEUGUNG Sonnenschutz • Schallschutz

SICHERHEITSGLÄSER für WINTERGÄRTEN und DACHAUSBAUTEN

Spiegel, Facettengläser, Tischplatten (eigene Schleiferei) * Sandstrahlmotive, sämtl. exquisite ital. Ätzgläser lagernd * Neu-, Reparatur-, Hallen- und Profilverglasung * Sicherheitsgläser für Stiegen- geländer, Fenster, Türen, Portale und Trennwände * Ganzglasanlagen * begehbares Glas * Küchen-, Dusch- und Badezimmerrückwände aus Farbglass DIREKTVERRECHNUNG MIT VERSICHERUNG

1210 Wien, Rudolf-Virchow-Straße 2–6/Prager Straße, Tel. 01/270 33 510, Fax 01/278 12 98